

Tesalonika Kaduan

Paulus susula kaduan

fee salanik manai Tesalonika

Soda-molek

¹ Soda-molek neme au Paulus, ma neme au nono nggala, Silas ma Timotius mai.

Susulak ia, ai haituan fee basa ei salani kala, malai kota Tesalonika. Ei ndia, hele aom fo tungga Manetualain ita Aman, ma tungga Yesus Karistus, ita Lamatuan. ✧ ² Ai hule fo Ala latudu Sila dale malole nala leu ei, fo suek ei bisa masoda no soda-molek.

Paulus noke makasi neu Manetualain

³ Tolano nggalei! Ai mandaa moke makasi taa-taa neu Manetualain, huu ei boe mamahеле neun, ma ei boe masueao esa no esa. ⁴ Huu ndia, de ai tui Manetualain salani nala sudi lai bee, la'eneu ei heo-hilu mala. Ai tui mae, ei makatataka makandoo nai ei namahehelen, leomae hataholi fe'e kala tuni-ndeni tao doidoso ei.

⁵ Basa ia la natudu nae, neu ko Manetualain naketu ei dede'a mala no ndoos. Te doidosok fo hatematak ia ei lembak ndia, tao nala ei mandaa dadik neu Ndia lau-inggu nala. Te Ndia ndia, ei Manem. ⁶ Boso bii, te Manetualain ndia, ndoos. Kada mete leo! Mate'en te Ana bala hataholi mana tao doidoso ei. ⁷ Ma, Ndia boe oo, Ana fee ei hahae mima doidosok, fo ei lembak ndia. Ndia boe oo, Ana tao leondiak neu ai boe.

✧ **1:1** Hataholi Nadedenu nala Tutuin 17:1

Basa ia la, neu ko ala dadi neu faik, fo Lamatuak Yesus konda mai, sama-sama no ata nala manai lain seli, leme nusa-sodak mai. ⁸ Ala konda mai lo ha'i mana mbila inahuuk. Boe ma Ana fee huhukuk neu see, fo tala nau lalalak Manetualain, ma tala nau tungga Lamatuak Yesus Hala Malolen. ⁹ Ana fee huhuku belak nalan seli, neu basa sala, losa lakalulutuk lalan seli, ta no mana basak. Ana husi heni sala leme matan mai, fo ta lameda Ndia koasa mandela masa'an so bali. ¹⁰ Tehuu neu faik fo Ana mai ndia, basa hataholi kamahele kala so'uk botik naden, ma fee hada-holomata neun. Neu ko ei boe nai hataholi kamahele kala sila laladan, huu ei simbo mala Hala Malole ndia so, fo fai maneu kala ai mafada ei so.

¹¹ HUU ndia, de ai hule-haladoi leledo-le'odaen fee ei, fo suek Manetualain du'a nae memak ei mandaa dadik neu Ndia hataholi nala. Ai hule fo Ana fee koasa neu ei, suek ei bisa tao basa hata neulauk tungga hata fo ei maketun mae taon, ma hata fo ei mamahelen. ¹² Mete ma ei masoda no tatao leondiak, na neu ko hataholi la so'u lama dedema Lamatuak Yesus naden. Ma ei boe hambu kokoa-kikiok boe, huu ei tunggan. Ia, leme ita Aman Manetualain dale malolen mai, ma leme Lamatuak Yesus Karistus dale malolen mai.

2

Hataholi manggalauk ana seli musi mai nakahuluk, bei fo Lamatuak Yesus fali main

¹ Tolanoo nggalei! Hatematak ia, ai sangga mafada ei, la'eneu fai hida ita Lamatuan Yesus

✧ 1:9 Yesaya 2:10

Karistus sangga mai, boe ma ita takabubua ton.
² Boso lofoanak ei nana kedi nalak ma boso bii, mete ma hataholi la lae, Lamatuak fali main so. Mae ala kokolak lae ala bubuluk leme Dula Dalek, do ala lamanene leme hataholi mai, do ala hambu susulak leme ai mai, na boso mamahele sala. Te basa sila pepekok ndia! ³ Boso fee hataholi la tao langgonggoa ei. Te hataholi manggalauk esa musi mai nakahuluk, dei fo Lamatuak Yesus fali main. Hataholi ndia, laban tebe-tebe Lamatuak, losa hataholi no'uk laban tungga boe. Hataholi ndia, memak sudi seli kana! Huu ndia de, ana nandaa maso neni tasi ha'ik neu. ⁴ Ana tao aon dema lena basa hata fo hataholi sosonggon, ma laban basa hata fo hataholi la lakaluku-lakatele neun, losa ana neni Uma Ina Huhule-Haladoik neu, de ana so'uk aon nae, "Au ia, Manetualain!"^{✠✠}

⁵ Ei bei masaneda, do ta? Fain au afada memak ei so, la'eneu hataholi manggalauk ndia, neu faik fo au bei ua ei, hetu?

⁶ Hatematak ia, hataholi manggalauk ndia, fai natudu aon bei ta ia, huu hambu mana makaleleek. Ma ei boe oo, bubuluk hata ndia nakaleen. ⁷ Hatematak ia malangga dula manggalauk ndia tao naodek no nee-neek, huu bei hambu esa nakaleleen. Tehuu dei fo mana makaleleek ndia, nakambo'ik liman. ⁸ Boe ma hataholi manggalauk mana tao naodek ndia toda mai, de ana mulai tao ue-ledin no ledoledo. Tehuu, nandaa no Lamatuak Yesus fali main, Ana tao nakalulutu hataholi manggalauk ndia,

✠ **2:4** 1 Tesalonika 4:15-17 ✠ **2:4** Daniel 11:36; Yeskial 28:2

nenik kada dede'a de'ek esak.☆

⁹ Tehuu, fain fo Lamatuak Yesus bei ta mai, nitu la malanggan fee koasa inahuuk neu hataholi manggalauk ndia, fo ana bisa tao tanda heran mata-mata kala, losa hataholi la lahetuk Ana pake Manetualain koasan.☆ ¹⁰ No leondiak, na hataholi no'u kala nana kedi nalak, leme hataholi manggalauk ndia masapepekon mai. Neu ko sila latanggalak dook lo Manetualain. Mae Ana soi dalak, fo fee sala sodak, tehuu ala timba heni Ndia hihii malolen ndia, ma tala nau lamahela hata fo tetebes. ¹¹ Huu ndia, de Manetualain kena nisa dale nala neme hata fo ndoos, fo ela lamahela basa masapepeko kala sila. ¹² No leondiak, de Manetualain fee huhuku belak neu sala, huu ala ta nau lamahela hata fo ndoos. Te, kada ala lahiik tao manggalauk.

Hataholi kamahele kala musi lakatataka tingga-tingga

¹³ Tolanoo nggalei! Ai mambue moke makasi taa-taa neu Manetualain, huu Ana sue ei. Neu faik fo Ana bei ta nakadadadik daebafok ia, Ana naketun mema kana so, fo fee ei sodak. Boe ma Ana fee Dula Dalen tao nalalao ei, huu ei mamahela hata fo tetebes. ¹⁴ Faik fo ai tui Hala Malole neu ei ndia, Manetualain pake Hala Malole ndia, fo noke nala ei, suek ei hambu sodak, ma mameda Lamatuak Yesus Karistus nula-nambun.

¹⁵ De leoiak, tolanoo nggalei! Makatataka makandoo, ma to'u matalolole basa hata, fo ai mafada ei so. Masanenedak boe, basa hata fo ai sula kasa so boe.

☆ 2:8 Yesaya 11:4 ☆ 2:9 Mateos 24:24

16-17 Ai hule-haladoi makandoo neu Manetualain, ita Aman, ma neu Yesus Karistus ita Lamatuan ndia. Ai hule fo Ala tao latetea ei dale mala, suek ei tao basa dede'a malole la. Ai moke leondiak huu ai bubuluk mae, Lamatuak sue nala ita basa nggata ana seli. Huu Ndia dale malolen, de Ana ta hahae tao natetea ita dale nala. No leondiak, de ita tamahena takandondoo henin neu Ndia.

3

Paulus noke salani kala malai kota Tesalonika fo hule-haladoi fee sala

¹ Basa tolanoo nggalei! Boso lilii hule-haladoi fee ai. Hule haladoi suek Lamatuak Hala Malolen bisa nakambela no lai-laik, ma hataholi la sudi lai bee, ala hadak neu Hala Malole ndia, sama leo neu faik ei simbok Hala Malole ndia. ² Ma Hule-Haladoi boe, fo suek ai makambo'ik mima mana tao naode kala, ma neme hataholi manggalau fe'e kala mai, te ta basa hataholi la lamahela Hala Malole ndia.

³ Lamatuak to'u nahele Ndia Kokolan. De Ana bisa natetea ei dale mala, ma nanea ei neme manggalauk mai. ⁴ Ma ai boe oo, mamahela mae Lamatuak Yesus neu ko fufu'a ei dale mala boe, losa ei tungga hata fo ai mafadak ndia so. Ma neu ko ei tao tungga makandoon leondiak.

⁵ Ai hule Lamatuak Yesus nalangga ei, fo suek ei boe bubuluk mae Manetualain sue ei, losa ei mabe'i makatataka nai doidosok dale, sama leo makahulun Karistus nakatataka nai doidoson dale.

Basa hataholi la musi tao ues, fo boso mbe-latua

⁶ Basa tolanoo nggalei! Au afada memak ei, no Lamatuak Yesus Karistus naden, bou! Ei boso miu makabubua mia hataholi kamahelek fo mbelatua la sila. Te tala tungga ai natutudu, neme ai tao ues tungga-tingga. ⁷ Ei basa nggei bubuluk mae, ei musi tungga natutuduk neme ai sodan mai, nai fai makahulun, fo ai bei leo mia ei. Ai ta ngganggali heni fai no soso tak. Ei mita ao mala so. ⁸ Ai tao ues mbilu mbuse leledole'odaen, fo suek boso ai tao mambela ei. Ai boe oo, bei ta simbo mitak, hataholi nana'an no belin ta boe. ⁹ Ai ia, Lamatuak hataholi mana tao uen. De ai ma'ena hak, fo ai moke sudi hata neme ei mai. Tehuu ai ta nau pake hak ndia. Ai ia, nau dadik natutudu malole, fo suek ei tungga. ¹⁰ Fain ai la'o ela heti-heuk neu ei so, fo nae, "See tana tao ues, na ta bole na'a."

¹¹ Ai hambu halak, lae luma leme ei mai, laleulaak lafeok, ma tala nau tao ues. Kada ala lambue leu seseok hataholi dede'a hehelin.

¹² Hataholi mata leondia kala, ai masaneneda kasa no Lamatuak Yesus Karistus naden, fo ala hahae laleulaak. Malolenak ala mulai tao ues, fo sangga nana'ak no sila mbuse titi heheli nala.

¹³ Basa tolanoo nggalei! Ei boso mbela malua tao hata fo malole, baa!

¹⁴ Ei tanda matalolole hataholi fo ta nau tungga hata fo ai sulak nai susulak ia. Makadodook mia sala, fo ela sala mae ao nala. ¹⁵ Tehuu, boso suli sala sama leo ei musu mala. Manoli-mafada sala no bangganauk, leo ei tolanoo heheli mala.

Paulus nate'e susulan

¹⁶ Lamatuak ndia, Mane Mole. Au oke fo Ana ba'e fee ei Ndia molen nai sudi dede'ak bee

mesan. Au amahena, ela leobee na, Lamatuak no ei taa-taa.

¹⁷ Dede'a mate'en ia, au sulak aong fo ela ei bubuluk, mae, susulak ia tetebes neme au mai. Basa susula fe'e kala, au tao sala leondiak boe.*

¹⁸ Au hule fo ita Lamatuan Yesus Karistus natudu dale malolen neu ei basa nggei.

Susulak ia, hondak kada ia,
Paulus

* **3:17** Hataholi malela Susula Malalaok nae, Paulus biasa pake mana sulak fo sulak ndia susula nala. Te ndia boe oo, sulak fa nenik ndia lima hehelin. Suek hataholi bubuluk susulak ndia, ta hataholi fe'ek sulak pake Paulus naden.

**Rote Lole Alkitab
Genesis and the New Testament in the Rote Lole
language of Indonesia**

copyright © 2004 Unit Bahasa dan Budaya

Language: Rote Lole (Lole)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-06-28

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

66fb93de-30be-533a-80d6-f3d0582cedf6